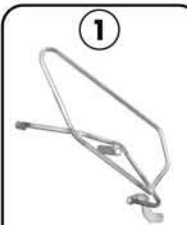


TELAIETTO LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC SADDLEBAGS TUBULAR HOLDER
SUPPORT TUBULAIRE POUR SACOCHES CAVALIÈRES - SPEZIAL STAHLROHR-SEITENKOFFER-TRAEGER
PORTA ALFORJAS TUBULAR LATERAL

HONDA CBR600RR 2003

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



Q.TY n.2(Dx-Sx)



VITE TCEI M8x65mm
SCREW M8x65mm
VIS M8x65mm
SCHRAUBE M8x65mm
TORNILLO M8x65mm

Q.TY n.2



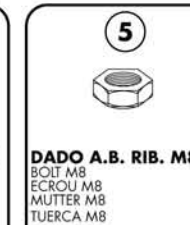
VITE TCEI M6x20mm
SCREW M6x20mm
VIS M6x20mm
SCHRAUBE M6x20mm
TORNILLO M6x20mm

Q.TY n.1



RONDELLA Ø8 INOX
WASHER Ø8
RONDELLE Ø8
SCHEIBE Ø8
ARANDELA Ø8

Q.TY n.2



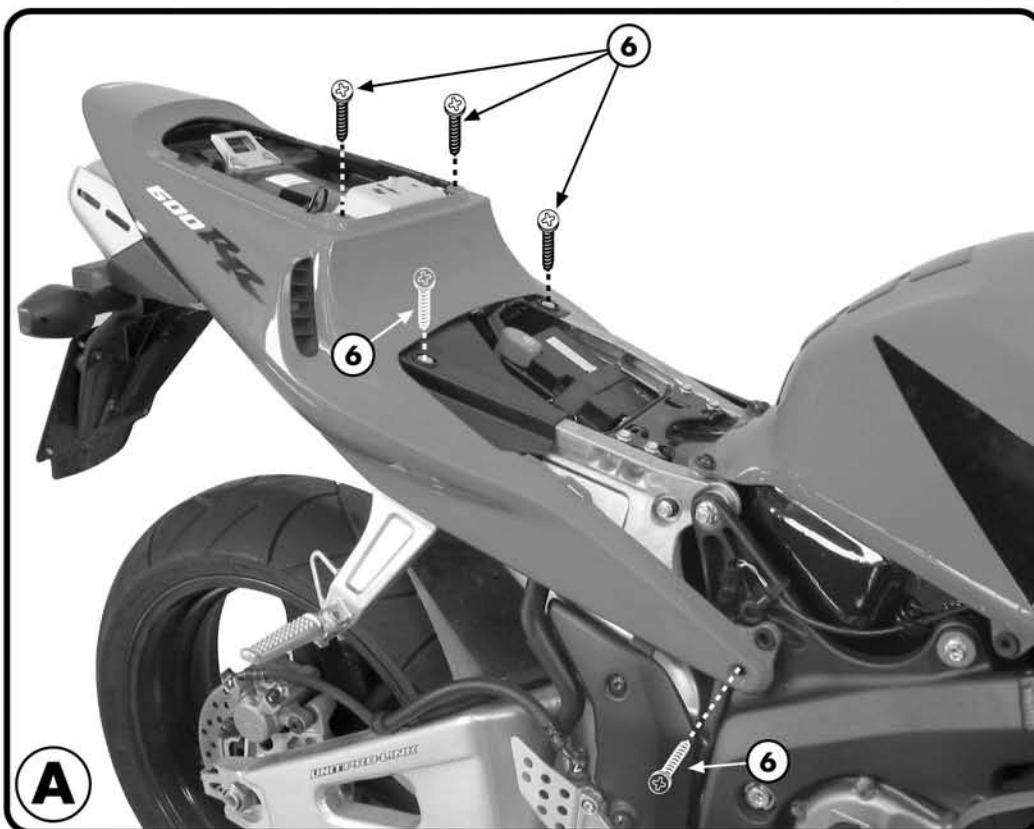
DADO A.B. RIB. M8
BOLT M8
ECROU M8
MUTTER M8
TUERCA M8

Q.TY n.2



COMPONENTI ORIGINALI
ORIGINAL PARTS
ORIGINAL BAUTEILE
PARTIES ORIGINALES
COMPONENTES ORIGINALES

Q.TY n.-

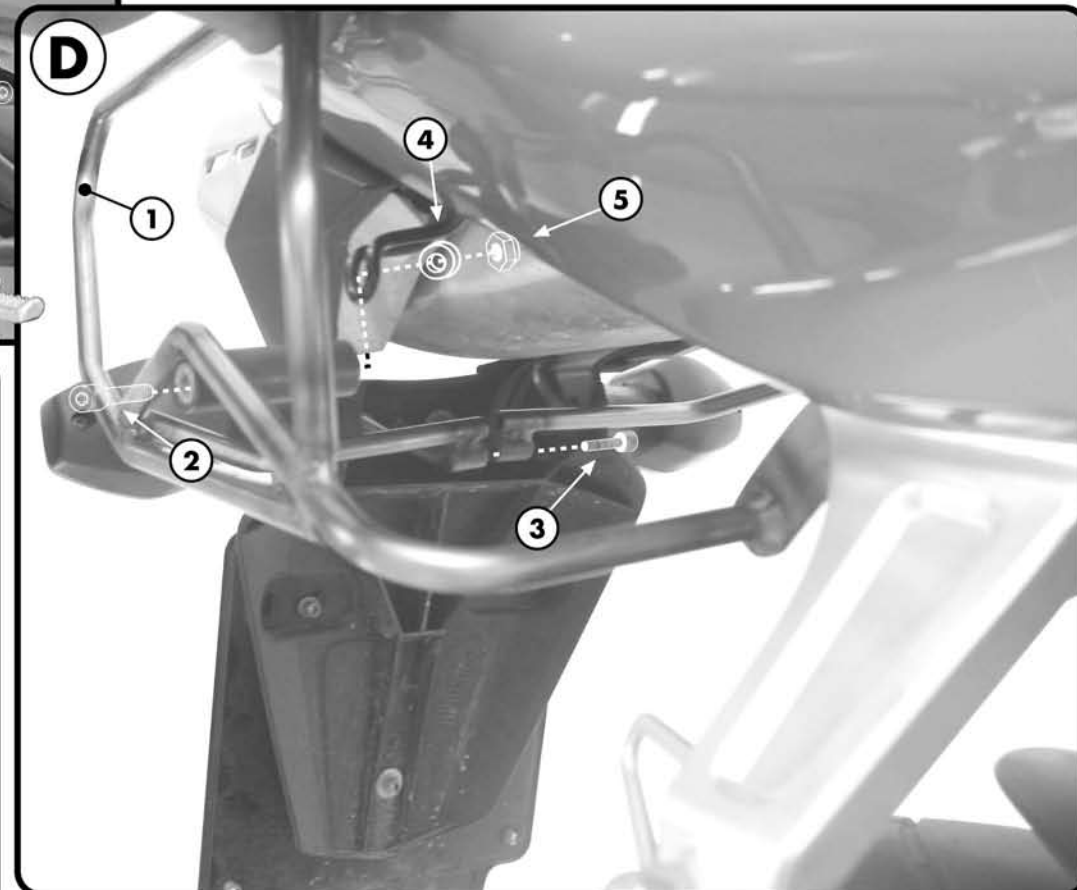
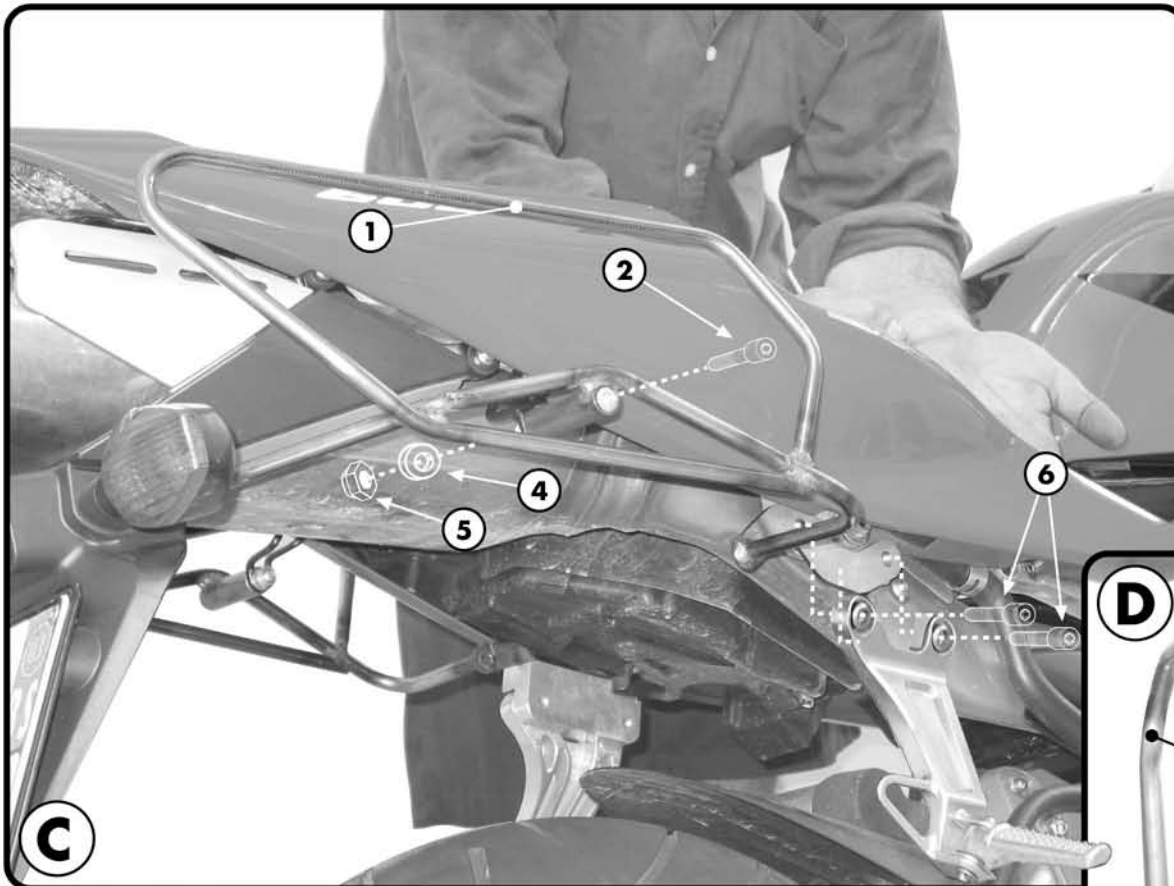


T215 - TK215

TELAIETTO LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC SADDLEBAGS TUBULAR HOLDER
SUPPORT TUBULAIRE POUR SACQUES CAVALIÈRES - SPEZIAL STAHLROHR-SEITENKOFFER-TRAEGER
PORTA ALFORJAS TUBULAR LATERAL

HONDA CBR600RR 2003

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



TELAJETTO LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC SADDLEBAGS TUBULAR HOLDER
SUPPORT TUBULAIRE POUR SACOCHES CAVALIERES - SPEZIAL STAHLROHR-SEITENKOFFER-TRAEGER
PORTA ALFORJAS TUBULAR LATERAL

HONDA CBR600RR 2003

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. SVITARE LE VITI ORIGINALI CHE TRATTANGONO LA CARENATURA DELLA CODA INDICATE IN FOTO A;
2. SOLLEVARE LA CARENATURA, COME SUGGERITO IN FOTO B, PER SMONTARE LE PEDANE PASSEGGERO;
3. MANTENENDO LEGGERMENTE ALZATA LA CARENATURA POSIZIONARE IL TELAIETTO (PARTICOLARE N°1) COME INDICATO IN FOTO C, FISSANDOLO NEL RIMONTARE LA PEDANA PASSEGGERO (FOTO C);
4. FISSARE LA PARTE CENTRALE DEL TELAIETTO CON LE VITE N°2 USUFRUENDO DEL GANCIO ORIGINALE PREDISPOSTO PER LE CORDE ELASTICHE, FOTO C E FOTO D, OTTENENDO COME RISULTATO IL MONTAGGIO ESEGUITO IN FOTO E;
5. FISSARE LA PARTE DESTRA CON LA PARTE SINISTRA DEI TELAIETTI CON LA VITE N°3, COME INDICATO IN FOTO D;
6. SERRARE BENE TUTTE LE VITI, ULTIMARE IL MONTAGGIO RIPOSIZIONANDO LE VITI ORIGINALI TOLTE IN FOTO A.

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. REMOVE THE ORIGINAL SCREWS THAT FIX THE TAIL FAIRING AS SHOWN IN PICTURE A.
2. NOW LIFT THE FAIRING AS SHOWN IN PICTURE B, IN ORDER TO REMOVE THE PASSENGER FOOTRESTS
3. HOLD THE FAIRING SLIGHTLY RAISED AND PLACE THE TUBULAR HOLDER (PART N° 1) AS SHOWN IN PICTURE C, FIXING IT WHILE AT THE SAME TIME REMOUNTING THE PASSENGER FOOTREST (PICTURE C).
4. FIX THE CENTRAL PART OF THE TUBULAR HOLDER WITH THE SCREW N° 2 USING THE ORIGINAL HOOK FOR THE ELASTIC BELTS, AS SHOWN IN PICTURE C AND D, OBTAINING THE RESULT SHOWN IN PICTURE E.
5. FIX THE RIGHT SIDE OF THE TUBULAR HOLDER TO THE LEFT SIDE WITH THE SCREW N° 3, AS SHOWN IN PICTURE D.
6. LASTLY TIGHTEN ALL THE SCREWS AND FINISH THE MOUNTING, REPOSITIONING THE ORIGINAL SCREWS THAT YOU REMOVED IN PICTURE A.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. DEVISSER LES VIS D'ORIGINE QUI RETIENNENT LA COQUE ARRIERE SUR LA PHOTO A;
2. SOULEVER LA COQUE COMME SUGGERE SUR LA PHOTO B POUR DEMONTER LES REPOSE-PIEDS PASSAGER;
3. EN SOULEVANT LEGEREMENT LA COQUE, POSITIONNER LE CADRE (PIECE N°1) COMME INDIQUE SUR LA PHOTO C ET LE FIXER EN REMONTANT LES REPOSE-PIEDS PASSAGER;
4. FIXER LA PARTIE CENTRALE DU CADRE AVEC LA VIS N°2 EN UTILISANT LE CROCHET D'ATTACHE SANDOWS, PHOTO C ET D, AFIN D'OBTENIR LE RESULTAT DE LA PHOTO E;
5. FIXER ENSEMBLE LE COTE DROIT ET LE COTE GAUCHE DES CADRES AVEC LA VIS N°3 COMME INDIQUE SUR LA PHOTO D;
6. BIEN SERRER TOUTES LES VIS, FINIR LE MONTAGE EN REMETTANT LES VIS D'ORIGINE ENLEVEES A LA PHOTO A.

D BAUANLEITUNG

1. ENTFERNEN SIE DIE ORIGINAL SCHRAUBEN, MIT DER DIE HECKVERKLEIDUNG BEFESTIGT IST, WIE IM FOTO A ABGEBILDET.
2. HEBEN SIE DIE VERKLEIDUNG AN, WIE IM FOTO B ABGEBILDET, UM DIE FUßRASTERHALTER ZU ENTFERNEN.
3. LASSEN SIE DIE VERKLEIDUNG LEICHT ANGEHOHEN UND POSITIONIEREN SIE DEN SEITENTASCHENABSTANDSHALTER (TEIL NR. 1) WIE IM FOTO C ABGEBILDET; NUN BEFESTIGEN SIE DIESEN UND MONTIEREN SIE DIE FUßRASTERHALTER WIEDER AN (FOTO C).
4. BEFESTIGEN SIE (DAS TEIL NR. 1) DEN SEITENTASCHENABSTANDSHALTER MIT DER SCHRAUBE NR. 2 AN DEM ORIGINALHAKEN FÜR DIE ELASTIKGURTE, WIE IM FOTO C UND D ABGEBILDET, MIT DEM ERGEBNIS VOM FOTO E.
5. BEFESTIGEN SIE MIT DER SCHRAUBE NR. 3 DAS RECHTE TEIL MIT DEM LINKEN TEIL DES SEITENTASCHENABSTANDSHALTER, WIE IM FOTO D ABGEBILDET.
6. ZULETZT ZIEHEN SIE ALLE SCHRAUBEN FEST, POSITIONIEREN SIE DIE HECKVERKLEIDUNG MIT DEN ORIGINALSCHRAUBEN UND VERSCHRAUBEN SIE DIESE, WIE IM BILD A ABGEBILDET.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. DESTORNILLAR LOS TORNILLOS ORIGINALES QUE ENGANCHAN EL CARENADO DEL COLÍN, COMO INDICA LA FOTO A
2. LEVANTAR EL CARENADO - COMO INDICA LA FOTO B - PARA DESMONTAR LAS ESTRIBERAS DEL PASAJERO
3. MANTENIENDO EL CARENADO LEVANTADO, POSICIONAR EL CHASIS (DETALLE NR 1) COMO INDICA LA FOTO C, FIJÁNDOLO CON LAS ESTRIBERAS
4. FIJAR LA PARTE CENTRAL DEL CHASIS NR 2 POR LOS TORNILLOS NR 2, UTILIZANDO EL GANCHO ORIGINAL PARA ELÁSTICOS, COMO INDICAN LAS FOTOS C Y D, PARA CONSEGUIR EL RESULTADO INDICADO EN LA FOTO E
5. FIJAR LA PARTE DERECHA CON LA IZQUIERDA DEL CHASIS POR EL TORNILLO NR 3, COMO INDICA LA FOTO D
6. ACABAR EL MONTAJE APRETANDO LOS TORNILLOS Y VOLVIENDO A COLOCAR TODOS LOS TORNILLOS ORIGINALES QUITADOS EN EL PUNTO 1 (FOTO A)